

التعامل مع البيانات الشخصية

معلومات إليك بوصفك تلميذاً أو ولي أمر في مدرسة مرحلة أساسية مندرجة في أكاديميديا.

إننا نستخدم ضمن أنشطة أكاديميديا شتى الخدمات الرقمية. ونستخدمها لأمر مثل الإدارة والتعامل مع قائمة الانتظار والتقييمات وتخطيط الدورات والدرس وكذلك أيضاً لتقديم الدعم مباشرة في العملية التعليمية. ونجمع كجزء من هذه العملية البيانات الشخصية المتعلقة بك ونخزنها. ومن الأمثلة على هذه البيانات الشخصية: الاسم والرقم الشخصي ومعلومات التواصل. كما أننا نسجل أنواعاً أخرى من البيانات الشخصية في أنظمتنا، مثل الخطط التربوية والحضور والتقييمات وكشوف العلامات وكذلك المعلومات المتعلقة بالصحة ضمن إطار عمل الصحة المدرسية الجاري في المدارس.

ومن المهم لكل منك ولنا أن نتعامل مع هذه البيانات الشخصية على نحو يتسم بالأمان والمسئولية. لقد استحدثنا في مدارس أكاديميديا خطوطاً عريضة بشأن كيف نتعامل مع البيانات الشخصية وكيف نعمل باستخدام الخدمات الرقمية. وإليك في النص أدناه معلومات موجزة عن حقوقك وعملنا. ويمكنك على موقع trygg.academeMedia.se تلقي معلومات مكتملة ومفصلة عن كيفية معالجتنا لبياناتك الشخصية.

مسئوليتنا وحقوقك

تعالمتنا مع البيانات الشخصية وتخزيننا لها يجري وفقاً لما يُسمى بمرسوم حماية البيانات الذي يسري بمثابة القانون في جميع دول الاتحاد الأوروبي اعتباراً من ٢٥ أيار/مايو ٢٠١٨. معالجة البيانات الشخصية ضمن نشاطنا المدرسي مسموح لكونه يجري كي نكون قادرين على الاضطلاع بالمهام التي ينص عليها القانون. وسنطلب منك في بعض الأحيان تقديم موافقتك للتعامل مع بياناتك الشخصية؛ لا سيما قبل النشر في وسائل الإعلام الاجتماعية أو في بعض الأحيان للتسويق. وبإمكانك دائماً سحب موافقتك. راجع وقتها أمين مظالم حماية البيانات الخاص بك، علماً بأن بيانات التواصل الخاصة به موجودة لاحقاً في هذه الوثيقة.

حقوقك مهمة جداً لنا بطبيعة الحال. من حقلك طلب مستخرج من السجل بشأن البيانات الشخصية التي نعالجها بخصوصك؛ راجع وقتها أمين مظالم حماية البيانات الخاص بطلب خطي وموقع. كما يمكنك طلب تصحيح بياناتك الشخصية أو شطبها من خلال أمين مظالم حماية البيانات الخاص بك. إننا نحاول دائماً الإجابة على هذه المسائل ومساعدتك بخصوصها إلا أنه من حقلك أيضاً اللجوء إلى مفتشية البيانات للشكوى إن كنت ترى أن بياناتك الشخصية قد خضعت للمعالجة على نحو خاطئ.

وقد يحدث أثناء دراستك أننا نعدل كيفية التعامل مع بياناتك الشخصية ولهذا فإن هناك دائماً نسخة مُحدّثة من هذه المعلومات على trygg.academeMedia.se. وإن كان الاختلاف كبيراً فسنبلغك شخصياً.

المستول عن البيانات الشخصية بخصوص روضة أطفال طفلك هو شركة « Pyslingen Förskolor och Skolor » أو شركة « Vittraskolorna AB ».

إننا نحمي خصوصيتك

يجب دائماً حماية خصوصيتك ونحن في الوقت ذاته حريصون على تقديم أفضل نشاط مدرسي ممكن. ولهذا فإننا سنتقاسم بعض البيانات الشخصية المتعلقة بك مع أولئك الذي يحتاجون لمعرفة هذه البيانات ضمن إطارنا. وقد تتعلق هذه البيانات بأمر مثل المعلومات المتعلقة بالحساسية أو القرارات الخاصة بتعديل التدريس كي يناسب وضع الشخص.

العمل الطبي والنفسي الجاري في مدارسنا ضمن قطاع الصحة المدرسية مفصول عن النشاط التربوي وتنظمه قوانين مثل قانون الرعاية الصحية والطبية. وهذا يعني أن بقية موظفي المدرسة لن يتمكنوا من الاطلاع على هذه المعلومات والبيانات الشخصية التي تخضع للمعالجة ضمن نشاطنا.

ونحن نطور باستمرار روتيناتنا وخطوطنا العريضة لحماية أنظمتنا من اختراقها إلكترونياً أو فقدانها بغير عمد أو تدميرها. ونحن نتعامل مع البيانات الشخصية الحساسة دائماً وفقاً للقوانين واللوائح المعمول بها وبقدر عالٍ من الأمن.



الخدمات السحابية

نحن نستخدم أموراً مثل الخدمات الرقمية التي تسمى الخدمات السحابية. واستخدام الخدمات السحابية يمنحنا عدة مزايا، مثلاً

- تعزيز فرص التعاون
- التقاسم السهل للمواد، سواء ضمن الدورة التدريبية أو مع أطراف أخرى
- تيسير الانتفاع بالخدمات بغض النظر عن المكان والزمان

وتعني الخدمات السحابية تخزين المعلومات لدى المُزوِّدين الخارجيين وكونها متاحة للمستخدم عبر الإنترنت. ومن الأمثلة على الخدمات السحابية التي نستخدمها «Google Suite for Education» و«مايكروسوفت أوفيس ٣٦٥». لا تزال المعلومات ملك مدارس أكاديميديا ونحن نقرر من يحق له الاطلاع عليها. أبرمنا عقداً مع كل مُزوِّد/مُورِّد لضمان عدم انتشار المعلومات الشخصية.

ماذا يحدث عندما يفرغ الشخص من دراسته؟

إن كنت ترغب في الاحتفاظ بموادك بعد الفراغ من دراستك فيجب عليك نقلها إلى حساب خاص أو موقع خاص للتخزين. نحن لا نخزن بياناتك الشخصية لمدة أطول من اللازم. يجري في العادة تعطيل حسابات المستخدم الخاصة بك عندما تغادر الدورة وتُمسح البيانات أو تُجعل غير قابلة للتعرف على صاحبها لبعض الوقت بعد ذلك. كما أن هذا يسري على المواد المخزنة لدى مُزوِّدنا/مُورِّدنا (بما في ذلك الخدمات السحابية). إلا أن هناك بيانات يلزمنا القانون بالاحتفاظ بها مدة أطول من ذلك، مثلاً بعض المعلومات الإدارية مثل كشوف العلامات أو مستندات الفوترة. فهذه تخضع للأرشفة والتخزين بعد انتهاء الدورة التدريبية. كما أن هذا يسري على البيانات الشخصية ضمن العمل الطبي والنفسي الجاري في قطاع الصحة المدرسية، إذ أن هذه البيانات تخزن لمدة عشرة أعوام على الأقل وفقاً للقوانين المعمول بها. ويمكنك على موقع trygg.academeMedia.se تلقي معلومات مكتملة ومفصلة عن مدة تخزين بياناتك الشخصية.

هل ترغب في معرفة المزيد؟

إن كانت لديك أسئلة بشأن كيفية معالجة بياناتك فنرحب بتواصلك في المقام الأول مع مدرستك. كما يمكنك التواصل مع أمين مظالم حماية البيانات الخاص بك على dataskydd.grundskolan@academeMedia.se.

إن كنت ترى أنك لم تتلق أجوبةً شافيةً على أسئلتك فيمكنك دائماً الاتصال بأكاديميديا على info@academeMedia.se كي نساعدك.

الوارد أعلاه ترجمة للنص السويدي المؤرخ ١ حزيران/يونيو ٢٠١٨.

